



ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ
ΤΗ 19 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1978

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ
8

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

24. Περὶ μεταφοράς τῆς ἔδρας τῆς Κοινότητος Σκιλλουντίας τοῦ Νομοῦ Ἠλείας. 1
25. Περὶ μετονομασίας τῆς Κοινότητος Καστελλίου τοῦ Νομοῦ Φωκίδος. 2
26. Περὶ προσαρτήσεως τοῦ συνοικισμοῦ «Μαρίνα» τῆς Κοινότητος Σκιλλεροῦ τοῦ Νομοῦ Μεσσηνίας εἰς τὴν Κοινότητα Κακαλεσίου τοῦ αὐτοῦ Νομοῦ. 3
27. Περὶ μετονομασίας τῆς ἑνστάσεως τοῦ Ἱεροῦ Ἐνοριακοῦ Ναοῦ Κοιμητέως Θεοτόκου Γαρυφείου τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Ἐδέσσης, Πέλλης καὶ Ἀλωπίας. 4
28. Περὶ κυρώσεως συμπληρωματικῶν πινάκων κρίσεως Ἀξιωματικῶν Ἀστυνομίας Πόλεων, διὰ τὰ ἔτη κρίσεως 1975, 1976 καὶ 1977. 5

ΠΡΑΞΕΙΣ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

6. Περὶ ἐγκρίσεως ἀποφάσεως τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς (Ἑπιτροπῆς Δανείων καὶ Συνεργατικῶν) (περὶ ἐπιστροφῆς διαφορᾶς τόκων, κατὰ τὰς διατάξεις τῆς ὑπ' ἀριθ. 1574/70 ἀποφάσεως τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς, διὰ τὰς πραγματοποιητέας ἀπὸ 1.12.1978 καὶ ἐντεύθεν ἐξαγωγὰς κίτρων ἐν ἄλλῃ). 6

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- Γιὰ τὴν ἐγκρίση τῆς εἰς Ἀθήνας διὰ τῆς ἀνταλλαγῆς τῶν ἀπὸ 20.6.1978 καὶ 5.7.1978 ρηματικῶν διακρινώσεων συνασθεῖσης Συμφωνίας, μετὰ τῆς Κυβερνήσεως τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας καὶ τῆς Κυβερνήσεως τῶν Ἠνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικής, περὶ ἀφορᾶ στὴ λειτουργία τῆς βίας ἀμοιβαιότητος ἐρασιτεχνικῶν ραδιοσταθμῶν. 7
- Περὶ ἐγκρίσεως παρατάσεως τῆς προθεσμίας ἐνάρξεως λειτουργίας νέων θυρίδων συναλλαγῶν τῆς Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος. 8

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ

- Περὶ ἀνακοινώσεως γιὰ τὴν ἐναρξὴ ἰσχύος τῆς εἰς Ἀθήνας τὴν 31η Μαΐου 1973 ὑπογραφείσης Ἑλληνοβουλγαρικῆς Συμφωνίας Μορφωτικῆς Συνεργασίας. 9

ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ ΣΦΛΛΜΑΤΩΝ

- Διόρθωσις ἑκαρτημένων εἰς τὸν ὑπ' ἀριθ. 861 Νόμον. ..10

(1)

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟΝ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 24

Περὶ μεταφοράς τῆς ἔδρας τῆς Κοινότητος Σκιλλουντίας τοῦ Νομοῦ Ἠλείας.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Ἐχόντες ὑπ' ὄψει:

1. Τὰς διατάξεις τῶν ἀρθρῶν 9 παρ. 2 καὶ 219 τοῦ Δημοτικοῦ καὶ Κοινοτικοῦ Κώδικος (Π.Δ. 933/1975).
2. Τὴν ὑπ' ἀριθ. 99685/19.12.1977 κοινὴν ἀπόφασιν τῶν Πρωθυπουργοῦ καὶ Ὑπουργοῦ Ἐσωτερικῶν, περὶ μετονομασίας ἀρμοδιότητων εἰς τὸν Ὑφυπουργὸν Ἐσωτερικῶν.
3. Τὴν ὑπ' ἀριθ. 1072 τῆς 17ης Νοεμβρίου 1978 γνωμοδότησιν τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπιχειρηματικῆς, προτάσει τοῦ ἐπιτῶν Ἐσωτερικῶν Ὑφυπουργοῦ, ἀποφασίζομεν:

Ἄρθρον μόνον.

Ἐγκρίνεται ἡ ὑπ' ἀριθ. 27/9.8.1978 ἀπόφασις τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου Σκιλλουντίας, περὶ μεταφοράς τῆς ἔδρας τῆς Κοινότητος Σκιλλουντίας τῆς Ἐπαρχίας Ὀλυμπίας τοῦ Νομοῦ Ἠλείας, ἐκ τοῦ συνοικισμοῦ «Σκιλλουντία» εἰς τὸν συνοικισμὸν «Νέα Σκιλλουντία».

Εἰς τὸν ἐπί τῶν Ἐσωτερικῶν Ὑφυπουργῶν, ἀνατίθεμεν τὴν δὴμοσίωσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος διατάγματος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 20 Δεκεμβρίου 1978

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Δ. ΤΣΑΤΣΟΣ

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ
ΓΕΡΓΙΟΣ ΣΟΥΦΛΙΑΣ

(2)

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟΝ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 25

Περὶ μετονομασίας τῆς Κοινότητος Καστελλίου τοῦ Νομοῦ Φθιώτιδος.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Ἐχόντες ὑπ' ὄψει:

1. Τὰς διατάξεις τῶν ἀρθρῶν 10 παρ. 1 καὶ 219 τοῦ Δημοτικοῦ καὶ Κοινοτικοῦ Κώδικος (Π.Δ. 933/1975).

2. Την γνώμη του Κοινοτικού Συμβουλίου Καστελλίου του Νομού Φωκίδος έκφρασε δια της υπ' αριθ. 34/18.7.1978 απόφασης αυτού.

3. Την γνώμη του παρά τῷ Υπουργείῳ Ἐσωτερικῶν συμβουλίου τοπωνυμιῶν, έκφρασε δια της υπ' αριθ. 29ης Σεπτεμβρίου 1978.

4. Την υπ' αριθ. 99685/19.12.1977 κοινήν ἀπόφασιν τῶν Πρωθυπουργοῦ καὶ Υπουργοῦ Ἐσωτερικῶν, περὶ μεταθεσίας ἀρμοδιοτήτων εἰς τὸν Ὑφυπουργὸν Ἐσωτερικῶν.

5. Την υπ' αριθ. 1038 τῆς 9ης Νοεμβρίου 1978, γνωμοδότησιν τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπικρατείας, προτάσει τοῦ ἐπιτῶν Ἐσωτερικῶν Ὑφυπουργοῦ, ἀποφασίζομεν:

* Ἄρθρον μόνον.

Ἡ κοινότης Καστελλίου τῆς Ἐπαρχίας Παρνασσίδος τοῦ Νομοῦ Φωκίδος μετονομάζεται εἰς «Κοινότης Καστελλίων» καὶ ὁ ὁμώνυμος συνοικισμὸς «Καστέλλιον» μετονομάζεται εἰς «Καστέλλια, τὰ».

Εἰς τὸν ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Ὑφυπουργόν, ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος διατάγματος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 20 Δεκεμβρίου 1978

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Δ. ΤΣΑΤΣΟΣ

Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΟΥΦΛΙΑΣ

(3)

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟΝ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 26

Περὶ προσαρτήσεως τοῦ συνοικισμοῦ «Μαρίνα» τῆς Κοινότητος Σκληροῦ τοῦ Νομοῦ Μεσσηνίας εἰς τὴν Κοινότητα Κακαλετρίου τοῦ αὐτοῦ Νομοῦ.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Ἐχόντες ὑπ' ὄψει:

1. Τὰς διατάξεις τῶν ἀρθρῶν 4, 5, 6, 7, 8 καὶ 219 τοῦ Δημοτικοῦ καὶ Κοινοτικοῦ Κώδικος (Π.Δ. 933/1975).

2. Την ἀπὸ 26.5.1976 αἴτησιν κατοίκων τοῦ συνοικισμοῦ «Μαρίνα» τῆς Κοινότητος Σκληροῦ τῆς Ἐπαρχίας Τριφυλίας τοῦ Νομοῦ Μεσσηνίας, περὶ προσαρτήσεως τοῦ συνοικισμοῦ τούτου εἰς τὴν Κοινότητα Κακαλετρίου τῆς αὐτῆς Ἐπαρχίας καὶ τοῦ αὐτοῦ Νομοῦ.

3. Την υπ' αριθ. 11/12.7.1976 ἀπόφασιν τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου Κακαλετρίου, δι' ἧς τοῦτο συναινέει διὰ τὴν ζητούμενην προσαρτήσιν.

4. Την ἀπὸ 21.7.1978 σύμφωνον γνώμην τοῦ παρὰ τῇ Νομαρχίᾳ Μεσσηνίας συσταθέντος γνωμοδοτικοῦ συμβουλίου τοῦ ἀρθρου 7 τοῦ ὄψω Κώδικος.

5. Την υπ' αριθ. 99685/19.12.1977 κοινήν ἀπόφασιν τῶν Πρωθυπουργοῦ καὶ Υπουργοῦ Ἐσωτερικῶν (περὶ μεταθεσίας ἀρμοδιοτήτων εἰς τὸν Ὑφυπουργὸν Ἐσωτερικῶν).

6. Την υπ' αριθ. 1076 τῆς 20ης Νοεμβρίου 1978 γνωμοδότησιν τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπικρατείας, προτάσει τοῦ ἐπιτῶν Ἐσωτερικῶν Ὑφυπουργοῦ, ἀποφασίζομεν:

* Ἄρθρον μόνον.

Ὁ συνοικισμὸς «Μαρίνα» ἀποσπώμενος ἐκ τῆς εἰς τὴν ἀνήκει Κοινότητος Σκληροῦ τῆς Ἐπαρχίας Τριφυλίας τοῦ Νομοῦ Μεσσηνίας, προσαρτᾶται εἰς τὴν συνηχουμένην αὐτῷ Κοινότητα Κακαλετρίου, ἐν τῇ αὐτῇ Ἐπαρχίᾳ καὶ τῷ αὐτῷ Νομῷ.

Εἰς τὸν ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Ὑφυπουργόν, ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος Διατάγματος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 20 Δεκεμβρίου 1978

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Δ. ΤΣΑΤΣΟΣ

Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΟΥΦΛΙΑΣ

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟΝ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 27

Περὶ μετονομασίας τῆς Ἐνορίας τοῦ Ἱεροῦ Ἐνοριακοῦ Ναοῦ Κοιμήσεως Θεοτόκου Γαρυφείου τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Ἐδέσσης, Πέλλης καὶ Ἀλμωπίας.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Ἐχόντες ὑπ' ὄψει: Τὰς διατάξεις: 1) Τῶν παρὰρ. 2 καὶ 5 τοῦ ἀρθρου 36 τοῦ Ν. 590/77 (περὶ Καταστατικοῦ Χάρτου τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος), 2) τῶν ἀρθρῶν 9 καὶ 10 τοῦ υπ' αριθ. 2/1969 Κανονισμοῦ τῆς Ἱερᾶς Συνόδου τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος (ΦΕΚ. 193/79 τ. Α'), 3) τὴν σύμφωνον γνώμην τοῦ Μητροπολιτικοῦ Συμβουλίου τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Ἐδέσσης, Πέλλης καὶ Ἀλμωπίας διαλαμβανουμένην ἐν τῷ υπ' αριθ. 120/1978 πρακτικῷ αὐτοῦ, 4) τὴν υπ' αριθ. 1079/78 γνωμοδότησιν τοῦ Συμβουλίου Ἐπικρατείας, προτάσει τοῦ ἐπιτῶν τῆς Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων Ὑπουργοῦ, ἀποφασίζομεν:

* Ἄρθρον μόνον.

Μετονομάζεται ἡ Ἐνορία τοῦ Ἱεροῦ Ἐνοριακοῦ Ναοῦ Κοιμήσεως Θεοτόκου τῆς Κοινότητος Γαρυφείου -- Πέλλης καὶ τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Ἐδέσσης, Πέλλης καὶ Ἀλμωπίας εἰς Ἐνορίαν τοῦ Ἱεροῦ Ἐνοριακοῦ Ναοῦ Εὐαγγελιστοῦ Ματθαίου.

Εἰς τὸν αὐτὸν ἐπὶ τῆς Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων Ὑφυπουργόν, ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος Προεδρικοῦ Δ/τος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 4 Ἰανουαρίου 1979

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Δ. ΤΣΑΤΣΟΣ

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΙΩΑΝΝΗΣ ΒΑΡΒΙΤΣΙΩΤΗΣ

(5)

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟΝ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 28

Περὶ καθάρσεως συμπληρωματικῶν πινάκων κρίσεως Ἀξιωματικῶν Ἀστυνομίας Πόλεων, διὰ τὰ ἔτη κρίσεως 1975, 1976 καὶ 1977.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Ἐχόντες ὑπ' ὄψει:

1. Τὰς διατάξεις τῶν ἀρθρῶν 12 καὶ 15 τοῦ Ν. 409/76 (ΦΕΚ 203, τ. Α') (περὶ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου καὶ Ὑπουργείων).

2. Τὰς διατάξεις τοῦ ἀρθρου 40 τοῦ Ν.Δ. 139/1969 (ΦΕΚ 57, τ. Α') (περὶ ἱεραρχίας, προαγωγῶν, ἀποστρατείας καὶ μεταθέσεων τῶν μονίμων Ἀξιωματικῶν τῶν Σωματίων Χωροφυλακῆς, Ἀστυνομίας Πόλεων, Λιμενικοῦ καὶ Πυροσβεστικοῦ).

3. Τὰς σχετικὰς διατάξεις τοῦ Ν. 295/1976 (ΦΕΚ 84, τ. Α') (περὶ τροποποιήσεως καὶ συμπληρώσεως διατάξεων πινῶν τῶν ὀργανικῶν νόμων Ὑπηρεσιῶν τοῦ Ὑπουργείου Δημοσίας Τάξεως).

4. Τὰ υπ' αριθ. 19/19.10.1978 καὶ 20/30.10.1978 πρακτικὰ συνεδριάσεως τοῦ Ἀνωτάτου Συμβουλίου Ἀστυνομίας Πόλεων, προτάσει τοῦ Ὑπουργοῦ Δημοσίας Τάξεως, ἀποφασίζομεν:

1. Κυροῦμεν τοὺς, ὑπὸ τοῦ Ἀνωτάτου Συμβουλίου Ἀστυνομίας Πόλεων, καταρτισθέντας συμπληρωματικούς πίνακας

κρίσεως «προκατέου κατ' έκλογήν» Αστυνομικού Διευθυντού Β' Τάξεως, δια τὰ έτη κρίσεως 1975 και 1976.

II. Κυρούμεν τόν, υπό του 'Ανωτάτου Συμβουλίου Αστυνομίας Πόλεων, καταρτισθέντα συμπληρωματικόν πίνακα κρίσεως «απαρμένοντες εις τόν αυτόν βαθμόν» Αστυνομικού Διευθυντού Α' Τάξεως δια τὸ έτος κρίσεως 1977.

Εις τόν αυτόν επί της Δημοσίας Τάξεως Υπουργόν, ανατίθεμεν τήν δημοσίευσιν και εκτέλεσιν του παρόντος Διατάγματος.

Έν Αθήναις τῆ 10 Ιανουαρίου 1979

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Δ. ΤΣΑΤΣΟΣ

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΤΑΞΕΩΣ

ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ ΚΩΣΤΑΚΟΣ

ΠΡΑΞΕΙΣ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

(6)

Πράξις υπ' αριθ. 6, τῆς 11 Ιανουαρίου 1979

Περί έγκρίσεως αποφάσεως τῆς Νομισματικής Έπιτροπῆς (Υποεπιτροπῆς Δανείων και Συναλλάγματος) «περί επιστροφῆς διαφορᾶς τόκων, κατά τὰς διατάξεις τῆς υπ' αριθ. 1574/70 αποφάσεως τῆς Νομισματικής Έπιτροπῆς, δια τὰς πραγματοποιούμενας από 1.12.1978 και έντεῦθεν έξαγωγᾶς κίτρων έν ἄλλῃ».

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Λαθόν υπ' ὄψει:

1. Τὰς διατάξεις του άρθρου 1 του Ν. 128/1975 «περί τροποποιήσεως και συμπληρώσεως διατάξεων τινων αναφερομένων εις τήν λειτουργίαν του χρηματοδοτικου συστήματος».

2. Τὸ υπ' αριθ. 3911/15.12.1978 έγγραφον τῆς Νομισματικῆς Έπιτροπῆς, αποφασίζει:

Έγκρίνει τήν, κατά τήν υπ' αριθ. 332/28.11.1978 συνεδρίαν τῆς Νομισματικῆς Έπιτροπῆς (Υποεπιτροπῆς Δανείων και Συναλλάγματος), ληφθεΐσαν απόφασιν, έχουσαν ὡς ἀκολουθῶς:

Θέμα 18ον. Περί επιστροφῆς διαφορᾶς τόκων, κατά τὰς διατάξεις τῆς υπ' αριθ. 1574/1/22.8.70 αποφάσεως τῆς Νομισματικῆς Έπιτροπῆς, δια τὰς πραγματοποιούμενας από 1.12.78 και έντεῦθεν έξαγωγᾶς κίτρων έν ἄλλῃ.

Η' Υποεπιτροπῆ Δανείων και Συναλλάγματος, λαθοῦσα υπ' ὄψιν:

1. Τὰς περί ειδικῶν ἐπιτοκίων διατάξεις τῆς υπ' αριθ. 1574/1/22.8.70 αποφάσεως τῆς Νομισματικῆς Έπιτροπῆς.

2. Τὸ υπ' αριθ. 4341/974ΔΠΠ/14.10.78 έγγραφον του Υπουργείου Συντονισμού, ἀφορῶν εις αίτημα τῆς Ένώσεως Κίτροπαραγωγῶν Κρήτης, περί υπαγωγῆς εις τὰς διατάξεις τῆς ὡς ἄνω υπ' αριθ. 1574/70 αποφάσεως τῶν έξαγομένων παρ' αὐτῆς κίτρων έν ἄλλῃ, πρὸς ένίτυχσιν των δια τήν αντιμετώπισιν τῶν ξένων ἀνταγωνιστῶν και ἀποκρίσιν νέων ἀγορῶν.

3. Τήν σχετικὴν επί του ἄνω αἰτήματος εἰσήγησιν του Υπουργείου Συντονισμού, έν συνδυασμῷ και πρὸς τὰς συναφεῖς ἀπόψεις τῶν Υπουργείων Ἐμπορίου, Βιομηχανίας και Ἐνεργείας και Γεωργίας (έγγραφα υπ' αριθ. Ε5/3967/8.8.78, 39921/2809/78/21.8.78, 337895/3456/31.8.78, ἀντιστοιχῶς).

4. Ἔτερα σχετικά στοιχεία ἅτινα ἐτέθησαν ένώπιον αὐτῆς, έγκρίνει:

Ὅπως, αἱ πραγματοποιούμεναί από 1.12.78 έξαγωγαί κίτρων έν ἄλλῃ, τυγχάνουν επιστροφῆς διαφορᾶς τόκων, κατά τὰς γενικῶς ισχύουσας διατάξεις τῆς υπ' αριθ. 1574/1/22.8.70 αποφάσεως τῆς Νομισματικῆς Έπιτροπῆς.

Η παρούσα ἀπόφασις δέον ὅπως τύχῃ συμφώνως τῷ άρθρῳ 1 του Ν. 128/1975, τῆς έγκρίσεως του Υπουργικου Συμ-

βουλίου, δημοσιευθεῖσῆς εις τήν Έφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως.

Η παρούσα δημοσιευθῆτω δια τῆς Έφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως.

Ὁ Πρόεδρος
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΑΡΑΜΑΝΑΪΣ

Ὁ Ἀντιπρόεδρος
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

Τὰ Μέλη

ΚΩΝΣΤ. ΜΗΤΣΟΤΑΚΗΣ, ΚΩΝΣΤ. ΣΤΕΦΑΝΟΠΟΥΛΟΣ, ΓΕΩΡΓ. ΡΑΛΛΗΣ, ΕΥΑΓΓ. ΑΒΕΡΩΦ-ΤΟΥΣΤΑΣ, ΧΡΙΣΤΟΦ. ΣΤΡΑΤΟΣ, ΙΩΑΝ. ΒΑΡΒΙΤΣΙΩΤΗΣ, ΑΘΑΝ. ΚΑΝΕΛΟΠΟΥΛΟΣ, ΓΙΑΝ. ΜΗΟΤΤΟΣ, ΓΕΩΡΓ. ΚΟΝΤΟΓΕΩΡΓΗΣ, ΔΗΜΗΤΡ. ΝΙΑΝΙΑΣ, ΜΙΑΓ. ΕΒΕΡΤ, ΚΩΝΣΤ. ΛΑΣΚΑΡΗΣ, ΝΙΚΟΛ. ΖΑΡΝΤΙΝΙΑΝ, ΑΛΕΞ. ΠΑΠΑΔΟΓΓΟΝΑΣ, ΝΙΚΟΛ. ΜΑΡΤΗΣ.

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

(7)

Για τήν έγκριση τῆς εις Αθήνας δια τῆς ἀνταλλαγῆς τῶν από 20.6.1978 και 5.7.1978 ρηματικῶν διακοινώσεων συναφθεΐσης Συμφωνίας, μεταξύ τῆς Κυβερνήσεως τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας και τῆς Κυβερνήσεως τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς, πού ἀφορᾶ στή λειτουργία σέ βάση ἀμοιβαΐότητας έρασιτεχνικῶν ραδιοσταθμῶν.

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΩΝ

Έχοντας υπόψη τὰς διατάξεις: 1) τῆς Συνθήκης Φιλίας, Ἐμπορίου και Ναυτιλίας μεταξύ τῆς Ἑλλάδος και τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς ἡ ὅποια ὑπογράφηκε στήν Αθήνα τήν 3.8.1951 και κυρώθηκε με τόν υπ' αριθ. 2893/1954 Νόμο πού δημοσιεύτηκε στοῦ υπ' αριθ. 149/1954 Φύλλο τῆς Έφημερίδας τῆς Κυβερνήσεως τεῦχος Α', 2) του Κανονισμοῦ Ραδιοεπικοινωνιῶν και προσθέτου Κανονισμοῦ ραδιοεπικοινωνιῶν στή Διεθνή Σύμβαση Τηλεπικοινωνιῶν πού ὑπογράφηκε στή Γενεύη τήν 21.12.1959 και κυρώθηκε με τόν υπ' αριθ. 4499/1966 Νόμο, πού δημοσιεύτηκε στοῦ υπ' αριθ. 44/1966 Φύλλο τῆς Έφημερίδας τῆς Κυβερνήσεως τεῦχος Α', 3) του κειμένου τῶν υπό έγκριση ρηματικῶν διακοινώσεων, αποφασίζουμε:

Έγκρίνομε ὡς ἔχει και στοῦ σύνολο τῆς τήν εις Αθήνας δι' ἀνταλλαγῆς τῶν από 20.6.1978 και 5.7.1978 ρηματικῶν διακοινώσεων συναφθεΐσα Συμφωνία μεταξύ τῆς Κυβερνήσεως τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας και τῆς Κυβερνήσεως τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς πού ἀφορᾶ στή λειτουργία σέ βάση ἀμοιβαΐτητας έρασιτεχνικῶν ραδιοσταθμῶν και τῆς ὅποιος τὸ κείμενο ἔπεται στοῦ πρωτότυπο στήν Ἀγγλική γλώσσα και σέ μετάφραση στήν Ἑλληνική.

Αθήναι, 8 Ιανουαρίου 1979

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΡΑΛΛΗΣ

ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΩΝ
ΑΛΕΞ. ΠΑΠΑΔΟΓΓΟΝΑΣ

№ 175

The Embassy of the United States of America presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs and has the honor to refer to previous conversations relating to the conclusion of an agreement between the two Governments with a view to the reciprocal granting of authorizations to permit licensed amateur radio operators of either country to operate their atetions in the other country in accordance with the provisions of Article 41 of the International Radio Regulations, Geneva, 1959.

Taking into consideration the desire of the Government of the United States of America to conclude

an agreement with the Government of Greece based on the text used with many other governments, and in view of the Government of Greece's desire to have this new agreement supersede previous arrangements, the Embassy proposes that the two Governments exchange two separate notes on the matter. The first note to be exchanged sets out the terms of the new agreement. The second note makes reference to the new agreement and cancels the previous arrangement. In cancelling the previous arrangement, the note states that present holders of permits will be allowed to continue operating their radio sets until they are issued new permits by the Greek authorities in accordance with provisions of the new agreement.

The Embassy hereby submits two notes (Note 176 and Note 177) to the Ministry as outlined in the above paragraph. Upon receipt of reply notes, it will be considered that the two notes and replies constitute an agreement between the two Governments.

The Embassy of the United States of America avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs the assurance of its highest consideration.

Embassy of the United States of America
Athens, June 20, 1978

No 176

Excellency:

I have the honor to refer to conversations between representatives of the Government of Greece and representatives of the Government of the United States of America relating to the possibility of concluding an agreement between the two Governments with a view to the reciprocal granting of authorizations to permit licensed amateur radio operators of either country to operate their stations in the other country, in accordance with the provisions of Article 41 of the International Radio Regulations, Geneva, 1959.

Pursuant to section 303 (1) (2) and 310 (a) of the Communications Act of 1934 as amended (47 U.S.C. 303 (1) (2), 310 (a)), the Government of the United States of America is prepared to conclude an agreement with respect to this matter as follows:

1. An individual who is licensed by his Government as an amateur radio operator and who operates an amateur radio station licensed by such Government shall be permitted by the other Government, on a reciprocal basis and subject to the conditions stated below, to operate such station in the territory of such other Government.

2. The individual who is licensed by his Government as an amateur radio operator shall, before being permitted to operate his station as provided for in paragraph 1, obtain from the appropriate administrative agency of the other Government an authorization for that purpose.

3. The appropriate administrative agency of each Government may issue an authorization, as prescribed in paragraph 2, under such conditions and terms as it may prescribe, including the right of cancellation at the convenience of the issuing Government at any time.

Upon the receipt of a reply note from Your Excellency indicating the concurrence of the Government of Greece, it will be considered that this note and the reply note constitute an agreement between the two Governments, such agreement to be in force as of the date of the reply note and to be subject to termination by either Government giving six months' notice, in writing, of its intention to terminate.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

His Excellency,
George Rallis
Minister of Foreign Affairs
Athens, Greece.

Embassy of the United States of America,
Athens, June 20, 1978

No 177

Excellency :

I have the honor to refer to our exchange of notes which constitutes an agreement between our two Governments for the reciprocal granting of authorizations to permit licensed amateur radio operators of either country to operate their stations in the other country, in accordance with provisions of Article 41 of the International Radio Regulations, Geneva, 1959.

It is understood that this Agreement cancels the authorization granted to JUSMAGG in 1948 to issue permits to U.S. military personnel to operate amateur radios in Greece. Present holders of such permits will be allowed to continue to operate their sets until such time as they are issued new permits by the appropriate Greek authorities in accordance with the provisions of this Agreement.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

His Excellency,
George Rallis,
Minister of Foreign Affairs,
Athens, Greece

Embassy of the United States of America,
Athens, June 20, 1978.

No 3D.F.2203.114/6/AS.1563

The Ministry of Foreign Affairs of the Hellenic Republic present their compliments to the Embassy of the United States of America in Athens and have the honor to refer to the Embassy's Note sub. No. 175, dated June 20, 1975, reading as follows:

«The Embassy of the United States of America presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs and has the honor to refer to previous conversations relating to the conclusion of an agreement between the two Governments with a view to the reciprocal granting of authorizations to permit licensed amateur radio operators of either country to operate their stations in the other country in accordance with the provisions of Article 41 of the International Radio Regulations, Geneva, 1959.

Taking into consideration the desire of the Government of the United States of America to conclude an agreement with the Government of Greece based on the text used with many other governments, and in view of the Government of Greece's desire to have this new agreement supersede previous arrangements, the Embassy proposes that the two Governments exchange two separate notes on the matter. The first note to be exchanged sets out the terms of the new agreement. The second note makes reference to the new agreement and cancels the previous arrangement. In cancelling the previous arrangement, the note states that present holders of permits will be allowed to continue operating their radio sets until they are issued new permits by the Greek authorities in accordance with provisions of the new agreement.

His Excellency
Robert J. McCloskey
Ambassador of the United States of America
In Town

The Embassy hereby submits two notes (Note No. 176 and Note No. 177) to the Ministry as outlined in the above paragraph. Upon receipt of reply notes, it will be considered that the two notes and replies constitute an agreement between the two Governments.

The Embassy of the United States of America avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs the assurance of its highest consideration».

The Ministry has the honor to inform the Embassy that the terms of the above Embassy's Note are acceptable to the Hellenic Government and that, to this end, the Ministry hereby submits to the Embassy two letters (numbers 3D.F. 2203.114/7/AS.1564 and 3D.F. 2203.114/8/AS.1565) so as the letters No. 176 and 177, June 20, 1978, of the Embassy together with the above mentioned letters of this Ministry constitute an agreement between our two Governments.

The Ministry of Foreign Affairs avail themselves of this opportunity to renew to the Embassy of the United States of America the assurances of their highest consideration.

Athens, July 5, 1978

Enclosures:

– Letters No. 3D.F.2203.114/8/AS.1565
and No. 3D.F.2203.114/7/AS.1564

No 3D.F.2203.114/7/AS.1564

Excellency,

I have the honor to acknowledge receipt of your letter sub No. 176, dated June 20, 1978, reading as follows:

«Excellency,

I have the honor to refer to conversations between representatives of the Government of Greece and representatives of the Government of the United States of America relating to the possibility of concluding an agreement between the two Governments with a view to the reciprocal granting of authorizations to permit licensed amateur radio operators of either country to operate their stations in the other country, in accordance with the provisions of Article 41 of the International Radio Regulations, Geneva, 1959.

Pursuant to section 303 (1) (2) and 310 (a) of the Communications Act of 1934 as amended (47 U.S.C. 303 (1) (2), 310 (a)), the Government of the United States of America is prepared to conclude an agreement with respect to this matter as follows:

1. An individual who is licensed by his Government as an amateur radio operator and who operates an amateur radio station licensed by such Government shall be permitted by the other Government, on a reciprocal basis and subject to the conditions stated below, to operate such station in the territory of such other Government.

2. The individual who is licensed by his Government as an amateur radio operator shall, before being permitted to operate his station as provided for in paragraph 1, obtain from the appropriate administrative agency of the other Government an authorization for that purpose.

His Excellency

Robert J. McCloskey

Ambassador of the United States of America

In Town

3. The appropriate administrative agency of each Government may issue an authorization, as prescribed in paragraph 2, under such conditions and terms as it may prescribe, including the right of cancellation at the convenience of the issuing Government at any time.

Upon the receipt of a reply note from Your Excellency indicating the concurrence of the Government of

Greece, it will be considered that this note and the reply note constitute an agreement between the two Governments, such agreement to be in force as of the date of the reply note and to be subject to termination by either Government giving six months' notice, in writing, of its intention to terminate.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration».

Pursuant to Legislative Decree 1244/72 (Government's Gazette 181/A/1972) and in particular Article 3 thereof and Presidential Decree 271/76 and in particular Article 5 thereof, the Government of the Hellenic Republic is willing to conclude an agreement with the Government of the United States of America according to the terms of your above letter.

Therefore the Government of the Hellenic Republic considers that your above letter together with this present letter constitute an agreement between our two Governments which shall enter into force as from this day and shall remain in force until such time as either Government shall decide to terminate it by giving, in writing, six months' notice to the other.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

Athens, July 5, 1978

No 3D.F.2203.114/8/AS.1565

Excellency,

I have the honor to acknowledge receipt of your letter sub No. 177, dated June 20, 1978, reading as follows:

«Excellency,

I have the honor to refer to our exchange of notes which constitutes an agreement between our two Governments for the reciprocal granting of authorizations to permit licensed amateur radio operators of either country to operate their stations in the other country, in accordance with provisions of Article 41 of the International Radio Regulations, Geneva, 1959.

It is understood that this Agreement cancels the authorization granted to JUSMAGG in 1948 to issue permits to U.S. military personnel to operate amateur radios in Greece. Present holders of such permits will be allowed to continue to operate their sets until such time as they are issued new permits by the appropriate Greek authorities in accordance with the provisions of this Agreement.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration».

His Excellency

Robert J. McCloskey

Ambassador of the United States of America

In Town

In reply, I have the honor to confirm that the Government of the Hellenic Republic accepts the terms of the second paragraph of your above letter as constituting a complementary agreement to the agreement mentioned in the first paragraph thereof.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

Athens, July 5, 1978

Πρεσβεία τῶν Ἠνωμένων Πολιτειῶν Ἀμερικῆς

Ἐν Ἀθήναις τῆ 20ῆ Ἰουνίου 1978

Ἀρ. 175

Ἡ Πρεσβεία τῶν Ἠνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς διαβιβάζει τοὺς χαιρετισμούς της πρὸς τὸ Ἰπουργεῖον Ἐξωτερικῶν καὶ ἔχει τὴν τιμὴν νὰ ἀναφερθῆ εἰς προηγουμένας συζητήσεις ἀφορῶσας τὴν σύναψιν συμβάσεως μεταξύ

των δύο Κυβερνήσεων αποβλεπούσης εις την αμοιβαίαν παροχήν εξουσιοδοτήσεων επιτρεπουσών εις τούς έχοντας άδειαν έρασιτέχνως χειριστάς ραδιοπομπών εκατέρας των χωρών να θέτουν εις λειτουργίαν τούς σταθμούς των εις την έτέρην χώραν συμφώνως προς τās διατάξεις του "Αρθρου 41 των Διεθνών Περι Ραδιοπομπών Κανονισμών (International Radio Regulations), Γενεύης, 1959.

Λαμβανομένης ύπ' όψει τής επιθυμίας τής Κυβερνήσεως των Ηνωμένων Πολιτειών τής Αμερικής να συνάψη σύμβασιν μετά τής Ελληνικής Κυβερνήσεως βασιζομένην επί του κειμένου του χρησιμοποιηθέντος μετά πολλών έτέρων κυβερνήσεων, και έν όψει τής επιθυμίας τής Ελληνικής Κυβερνήσεως όπως ή παρούσα νέα σύμβασις υπερισχύση προηγουμένων συμβάσεων, ή Πρεσβεία προτείνει όπως αι δύο Κυβερνήσεις ανταλλάξουν δύο χωριστάς ρηματικές διακονώσεις επί του θέματος. Η πρώτη προς ανταλλαγήν ρηματική διακονώσις θέτει τούς όρους τής νέας συμβάσεως. Η δευτέρα ρηματική διακονώσις αναφέρεται εις την νέαν σύμβασιν και άκυροϊ την προηγουμένην σύμβασιν. Άκυροΐσα την προηγουμένην σύμβασιν, ή ρηματική διακονώσις αναφέρει ότι οι νυν κάτοχοι άδειών θά έχουν την άδειαν να συνεχίσουν να χειρίζονται τās ραδιοσυσκευάς των μέχρις ότου έκδοθουν εις αυτόνς νέαί άδειαι υπό των Ελληνικών άρχων συμφώνως προς τās διατάξεις τής νέας συμβάσεως.

Η Πρεσβεία διά τής παρούσης υποβάλλει δύο ρηματικές διακονώσεις (Ρηματική Διακονώσις 176 και Ρηματική Διακονώσις 177) προς τó Υπουργείον ως αναφέρεται έν τή άνωτέρω παραγράφω. "Αμχ λήψει των εις άπάντησιν ρηματικών διακονώσεων, θά θεωρηθί ότι αι δύο ρηματικαί διακονώσεις και άπαντήσεις συνιστούν σύμβασιν μεταξύ των δύο Κυβερνήσεων.

Η Πρεσβεία των Ηνωμένων Πολιτειών τής Αμερικής δράττεται τής ευκαιρίας ταύτης να άνανεώση προς τó Υπουργείον Έξωτερικών την διαβεβαίωσιν τής άνωτάτης εκτιμήσεώς της.

υπογραφή

Πρεσβεία των Ηνωμένων Πολιτειών τής Αμερικής

Έν Αθήναις τή 20ή Ιουνίου 1978

Προς την Αύτου Έξοχότητα

τόν κ. Γεώργιον Ράλλον,

Υπουργόν Έξωτερικών,

Αθήνας, Έλλάς.

Άρ. 176

Έξοχότατε.

Έχω την τιμήν να αναφερθώ εις τās συζητήσεις μεταξύ των εκπροσώπων τής Ελληνικής Κυβερνήσεως και των εκπροσώπων τής Κυβερνήσεως των Ηνωμένων Πολιτειών τής Αμερικής τās άφορώσας την δυνατότητα συνάψεως συμβάσεως μεταξύ των δύο Κυβερνήσεων αποβλεπούσης εις την αμοιβαίαν παροχήν εξουσιοδοτήσεων επιτρεπουσών εις τούς έχοντας άδειαν έρασιτέχνως χειριστάς ραδιοπομπών εκατέρας των χωρών να θέτουν εις λειτουργίαν τούς σταθμούς των εις την έτέρην χώραν, συμφώνως προς τās διατάξεις του "Αρθρου 41 των Διεθνών Περι Ραδιοπομπών Κανονισμών (International Radio Regulations), Γενεύης, 1959.

Συμφώνως προς τó άρθρον 303(1), (2) και 310 (α) του Νόμου Περι Έπικοινωνιών του 1934 ως έτροποποιήθη (47) U.S.C. 303(1), (2), 310(α), ή Κυβερνήσις των Ηνωμένων Πολιτειών τής Αμερικής είναι έτοιμη να συνάψη σύμβασιν έν σχέσει με τó παρόν ζήτημα ως κάτωθι :

1. Άπομον τó όποιον έχει την άδειαν από την Κυβέρνησιν του έρασιτέχνου χειριστού ραδιοπομπού και τó όποιον χειρίζεται έρασιτεχνικών σταθμών ραδιοπομπού κατόπιν άδειας τής τοιαύτης Κυβερνήσεως θά έχει την άδειαν υπό τής έτέρας Κυβερνήσεως, επί αμοιβαίας βάσεως και υπό την επιφύλαξιν των κατωτέρω αναφερομένων όρων, να θέτη εις λειτουργίαν τοιούτων σταθμών εις την έδαφικήν περιοχήν (έπικρατειαν τής τοιαύτης έτέρας Κυβερνήσεως.

2. Τó άτομον τó όποιον έχει από την Κυβέρνησιν του άδειαν έρασιτέχνου χειριστού ραδιοπομπού όφείλει, προτού, τó παρασχεθί ή άδεια λειτουργίας του σταθμού του ως προβλέπεται έν παραγράφω 1, να τύχη παρά τής άρμοδιας διοικητικής ύπηρεσίας τής έτέρας Κυβερνήσεως εξουσιοδοτήσεως διά τόν σκοπόν τούτον.

3. Η άρμοδια διοικητική ύπηρεσία εκάστης Κυβερνήσεως δύναται να χορηγήση εξουσιοδοτήσιν, ως προβλέπεται έν παραγράφω 2, υπό τοιούτους όρους και συμφωνίας, ως ήθελεν αυτή όρίσει, περιλαμβανομένου του δικαιώματος τής άκυρώσεως, όποτεδήποτε εκ μέρους τής χορηγήσασης την εξουσιοδοτήσιν Κυβερνήσεως.

"Αμχ λήψει ρηματικής διακονώσεως εις άπάντησιν τής παρούσης παρά τής Έμετέρας Έξοχότητος βεβαιώσεως τó σύμφωνον τής Ελληνικής Κυβερνήσεως, θά θεωρηθί ότι ή παρούσα ρηματική διακονώσις και ή εις άπάντησιν τοιαύτη θά συνιστούν σύμβασιν μεταξύ των δύο Κυβερνήσεων, τής τοιαύτης συμβάσεως τυθεμένης έν ισχύϊ την ήμερομηνίαν τής εις άπάντησιν ρηματικής διακονώσεως και υποκειμένης εις λύσιν υπό εκατέρας των Κυβερνήσεων δι' έγγραφου εξαίτηνου γνωστοποιήσεως τής προθέσεώς της να λύση την σύμβασιν.

Δεχθίτε, Έξοχότατε, την άνανεωμένην διαβεβαίωσιν τής ύψιστης προς Υμās εκτιμήσεως.

υπογραφή.

Πρεσβεία των Ηνωμένων Πολιτειών τής Αμερικής.

Έν Αθήναις τή 20ή Ιουνίου 1978

Άρ. 177

Έξοχότατε,

Έχω την τιμήν να αναφερθώ εις την ήμετέραν ανταλλαγήν ρηματικών διακονώσεων ήτις συνιστά σύμβασιν μεταξύ των ήμετέρων δύο Κυβερνήσεων διά την αμοιβαίαν χορήγησιν εξουσιοδοτήσεων επιτρεπουσών εις έχοντας άδειαν έρασιτέχνως χειριστάς ραδιοπομπών εκατέρας των χωρών να θέτουν εις λειτουργίαν τούς σταθμούς των εις την έτέρην χώραν, συμφώνως προς τās διατάξεις του "Αρθρου 41 των Διεθνών Περι Ραδιοπομπών Κανονισμών (International Radio Regulations), Γενεύης, 1959.

Έξυπακούεται ότι ή παρούσα Σύμβασις άκυροϊ την εξουσιοδοτήσιν την παρασχεθεΐσαν εις Jusmagg τó 1948 να χορηγήση άδειας εις τó στρατιωτικόν προσωπικόν των Η.Π.Α. να λειτουργήσουν έρασιτεχνικούς ραδιοπομπούς έν Έλλάδι. Οι νυν κάτοχοι των τοιούτων άδειών θά έχουν την άδειαν να συνεχίσουν να λειτουργούν τās συσκευάς των μέχρις ού ήθελον χορηγηθί νέαί άδειαι υπό των άρμοδιων Ελληνικών άρχων συμφώνως προς τās διατάξεις τής παρούσης Συμβάσεως.

Δεχθίτε, Έξοχότατε, την άνανεωμένην διαβεβαίωσιν τής ύψιστης προς Υμās εκτιμήσεως.

Υπογραφή

Προς την Α.Ε. τόν κ. Γεώργιον Ράλλον,

Υπουργόν Έξωτερικών,

Αθήνας, Έλλάς.

Προς την Α.Ε. ROBERT J. MCCLOSKEY,

Πρεσβευτήν των Ηνωμένων Πολιτειών τής Αμερικής

Ένταύθα.

No. 3D.F.2203.114/6/AS. 1563

Τó Υπουργείον Έξωτερικών τής Ελληνικής Δημοκρατίας διαβιβάζει τούς χαιρετισμούς του προς την Πρεσβείαν των Ηνωμένων Πολιτειών τής Αμερικής έν Αθήναις και έχει την τιμήν να αναφερθί εις την ύπ' αριθ. 175 Ρηματικήν Διακονώσιν, τής 20ής Ιουνίου 1975 τής Πρεσβείας, έχουσιν ως έπεται :

"Η Πρεσβεία των Ηνωμένων Πολιτειών τής Αμερικής διαβιβάζει τούς χαιρετισμούς της προς τó Υπουργείον

Ἐξωτερικῶν καὶ ἔχει τὴν τιμὴν νὰ ἀναφερθῆ εἰς προηγουμένης συζητήσεις ἀφορῶσας τὴν συνάψην συμβάσεως μεταξὺ τῶν δύο Κυβερνήσεων ἀποβλεπούσας εἰς τὴν ἀμοιβαίαν παροχὴν ἐξουσιοδοτήσεων ἐπιτρεπουσῶν εἰς τοὺς ἔχοντας ἄδειαν ἐρασιτέχνως χειριστὰς ραδιοπομπῶν ἑκατέρας τῶν χωρῶν νὰ θέσουν εἰς λειτουργίαν τοὺς σταθμούς των εἰς τὴν ἑτέραν χώραν συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ Ἀρθροῦ 41 τῶν Διεθνῶν Περί Ραδιοπομπῶν Κανονισμῶν (INTERNATIONAL RADIO REGULATIONS), Γενεύης, 1959.

Λαμβανομένης ὑπ' ὄψει τῆς ἐπιθυμίας τῆς Κυβερνήσεως τῶν Ἠνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς νὰ συνάψῃ σύμβασιν μετὰ τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως βασιζομένην ἐπὶ τοῦ κειμένου τοῦ χρησιμοποιηθέντος μετὰ πολλῶν ἐτέρων Κυβερνήσεων, καὶ ἐν ὄψει τῆς ἐπιθυμίας τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως ὅπως ἡ παρούσα νέα σύμβασις ὑπεριστήσῃ προηγουμένων συμβάσεων, ἡ Πρεσβεία προτείνει ὅπως αἱ δύο Κυβερνήσεις ἀνταλλάξουν δύο χειριστὰς ρηματικὰς διακοινώσεις ἐπὶ τοῦ θέματος. Ἡ πρώτη πρὸς ἀνταλλαγὴν ρηματικῆς διακοινώσεως θέσει τοὺς ἄρθρους τῆς νέας συμβάσεως. Ἡ δευτέρα ρηματικῆς διακοινώσεως ἀναφέρεται εἰς τὴν νέαν σύμβασιν καὶ ἀκυροῖ τὴν προηγουμένην σύμβασιν. Ἀκυροῦσα τὴν προηγουμένην σύμβασιν, ἡ ρηματικῆς διακοινώσεως ἀναφέρει ὅτι οἱ νῦν κάτοχοι ἀδειῶν θὰ ἔχουν τὴν ἄδειαν νὰ συνεχίσουν νὰ χειρίζονται τὰς ραδιοσυσκευὰς των μέχρις ὅτου ἐκδοθῶν εἰς αὐτοὺς νέαι ἄδειαι ὑπὸ τῶν Ἑλληνικῶν ἀρχῶν συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τῆς νέας συμβάσεως.

Ἡ Πρεσβεία διὰ τῆς παρουσίας ὑποβάλλει δύο ρηματικὰς διακοινώσεις (Ρηματικὴ Διακοινώσις 176 καὶ Ρηματικὴ Διακοινώσις 177) πρὸς τὸ Ὑπουργεῖον ὡς ἀναφέρεται ἐν τῇ ἀνωτέρω παραγράφῳ. Ἀμα λήψῃ τῶν εἰς ἀπάντησιν ρηματικῶν διακοινώσεων, θὰ θεωρηθῆ ὅτι αἱ δύο ρηματικαὶ διακοινώσεις καὶ ἀπαντήσεις συνιστοῦν σύμβασιν μεταξὺ τῶν δύο Κυβερνήσεων.

Ἡ Πρεσβεία τῶν Ἠνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς δρᾶτται τῆς εὐκαιρίας ταύτης νὰ ἀνανεώσῃ πρὸς τὸ Ὑπουργεῖον Ἐξωτερικῶν τὴν διαβεβαίωσιν τῆς ἀνωτάτης ἐκτιμῆσεώς της.

Τὸ Ὑπουργεῖον ἔχει τὴν τιμὴν νὰ πληροφορήσῃ τὴν Πρεσβείαν ὅτι οἱ ἄρθροι τῆς ἀνωτέρω Ρηματικῆς Διακοινώσεως τῆς Πρεσβείας εἶναι δεκτοὶ ὑπὸ τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως καὶ ὅτι, πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον, τὸ Ὑπουργεῖον διὰ τῆς παρουσίας ὑποβάλλει εἰς τὴν Πρεσβείαν δύο ἐπιστολάς (Ἀρ. 3D.F.2203.114/7/AS.1564 καὶ 3D.F. 2203.114/8/AS. 1565), εἰς τρόπον ὥστε αἱ ἐπιστολαὶ Ἀρ. 176 καὶ 177, τῆς 20ῆς Ἰουνίου 1978, τῆς Πρεσβείας ἑμοῦ μετὰ τῶν ἀνωτέρω ἀναφερομένων ἐπιστολῶν τοῦ Ὑπουργείου τούτου ἀποτελέσουν σύμβασιν μεταξὺ τῶν ἡμετέρων δύο Κυβερνήσεων.

Τὸ Ὑπουργεῖον Ἐξωτερικῶν δρᾶτται τῆς εὐκαιρίας ταύτης νὰ ἀνανεώσῃ πρὸς τὴν Πρεσβείαν τῶν Ἠνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς τὴν διαβεβαίωσιν τῆς ὑψίστης ἐκτιμῆσεώς του.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 5ῃ Ἰουλίου 1978

Πρὸς τὴν Α.Ε. τὸν κ. ROBERT J. MCCLOSKEY
Πρεσβευτὴν τῶν Ἠνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς
Ἐνταῦθα.

Ἀρ. 3D.F.2203.114/7/AS.1564

Ἐξοχώτατε,

Ἐχω τὴν τιμὴν νὰ γνωρίσω λήψην τῆς ὑμετέρας ἐπιστολῆς ὑπ' ἀρ.φ. 176, τῆς 20ῆς Ἰουνίου 1978, ἐχούσης ὡς ἔπεται:

«Ἐξοχώτατε,

Ἐχω τὴν τιμὴν νὰ ἀναφερθῶ εἰς τὰς συζητήσεις μεταξὺ τῶν ἐκπροσώπων τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως καὶ τῶν ἐκπροσώπων τῆς Κυβερνήσεως τῶν Ἠνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς τὰς ἀφορῶσας τὴν δυνατότητα συνάψεως συμβάσεως μεταξὺ τῶν δύο Κυβερνήσεων ἀποβλεπούσας εἰς τὴν ἀμοιβαίαν παροχὴν ἐξουσιοδοτήσεων ἐπιτρεπουσῶν εἰς τοὺς ἔχοντας ἄδειαν ἐρασιτέχνως χειριστὰς ραδιοπομπῶν ἑκατέρας τῶν χωρῶν νὰ θέσουν εἰς λειτουργίαν τοὺς σταθμούς των εἰς τὴν ἑτέραν χώραν, συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ

Ἀρθροῦ 41 τῶν Διεθνῶν Περί Ραδιοπομπῶν Κανονισμῶν (INTERNATIONAL RADIO REGULATIONS), Γενεύης, 1959.

Συμφώνως πρὸς τὸ ἄρθρον 303(1), (2) καὶ 310 (α) τοῦ Νόμου Περί Ἑπικοινωνιῶν τοῦ 1934 ὡς ἐτροποποιήθη (47 U.S.C. 303 (1), (2), 310 (α)), ἡ Κυβέρνησις τῶν Ἠνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς εἶναι ἐτοίμη νὰ συνάψῃ σύμβασιν ἐν σχέσει μετὰ τὸ παρὸν ζήτημα ὡς κάτωθι :

1. Ἄτομον τὸ ὁποῖον ἔχει τὴν ἄδειαν ἀπὸ τὴν Κυβέρνησιν του ἐρασιτέχνου χειριστοῦ ραδιοπομποῦ καὶ τὸ ὁποῖον διατηρεῖ ἐρασιτεχνικὸν σταθμὸν ραδιοπομποῦ κατόπιν ἀδείας τῆς τῶν αὐτῆς Κυβερνήσεως θὰ ἔχει τὴν ἄδειαν ὑπὸ τῆς ἐτέρας Κυβερνήσεως, ἐπὶ ἀμοιβαίας βάσεως καὶ ὑπὸ τὴν ἐπιφύλαξιν τῶν κατωτέρω ἀναφερομένων ὄρων, νὰ διατηρῆ τοιοῦτον σταθμὸν εἰς τὴν ἐδαφικὴν περιοχὴν (ἐπικράτειαν) τῆς τῶν αὐτῆς ἐτέρας Κυβερνήσεως.

2. Τὸ ἄτομον τὸ ὁποῖον ἔχει ἀπὸ τὴν Κυβέρνησιν του ἄδειαν ἐρασιτέχνου χειριστοῦ ραδιοπομποῦ ὀφείλει, πρὸ τοῦ τῷ παρασχεθῆ ἢ ἄδεια λειτουργίας τοῦ σταθμοῦ του ὡς προβλέπεται ἐν παραγράφῳ 1, νὰ τύχῃ παρὰ τῆς ἀρμοδίας διοικητικῆς ὑπηρεσίας τῆς ἐτέρας Κυβερνήσεως ἐξουσιοδοτήσεως διὰ τὸν σκοπὸν τοῦτον.

3. Ἡ ἀρμοδία διοικητικὴ ὑπηρεσία ἑκάστης Κυβερνήσεως δύναται νὰ χορηγήτῃ ἐξουσιοδότησιν, ὡς προβλέπεται ἐν παραγράφῳ 2, ὑπὸ τοιοῦτους ὄρους καὶ συμφωνίας, ὡς ἤθελεν αὐτὴ ὁρίσει, περιλαμβανομένου τοῦ δικαιώματος τῆς ἀκυρώσεως, ὡς ἐπιτρεπτότε, ἐκ μέρους τῆς χορηγήσεως τὴν ἐξουσιοδότησιν Κυβερνήσεως.

Ἀμα λήψῃ ρηματικῆς διακοινώσεως εἰς ἀπάντησιν τῆς παρουσίας παρὰ τῆς Ἡμετέρας Ἐξουσιοδοτήσεως βεβαιώσεως τὸ συμφωνοῦν τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως, θὰ θεωρηθῆ ὅτι ἡ παρούσα ρηματικὴ διακοινώσις καὶ ἡ εἰς ἀπάντησιν τῶν αὐτῆς θὰ συνιστοῦν σύμβασιν μεταξὺ τῶν δύο Κυβερνήσεων, τῆς τῶν αὐτῆς συμβάσεως τιθεμένης ἐν ἰσχύϊ ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας τῆς εἰς ἀπάντησιν ρηματικῆς διακοινώσεως καὶ ὑποκειμένης εἰς λύσιν ὑπὸ ἑκατέρας τῶν Κυβερνήσεων δι' ἐγγράφου ἐξαμῆνου γνωστοποιήσεως τῆς προθέσεώς της νὰ λύσῃ τὴν σύμβασιν.

Δεχθῆτε, Ἐξοχώτατε, τὴν ἀνανεωμένην διαβεβαίωσιν τῆς ὑψίστης πρὸς Ὑμᾶς ἐκτιμῆσεώς μου.

Συμφώνως πρὸς τὸ Νομοθετικὸν Διάταγμα 1244/72 (Ἐφημερίς Κυβερνήσεως 181/Α/1972) καὶ εἰδικώτερον πρὸς τὸ Ἀρθρον 3 τούτου καὶ πρὸς τὸ Προεδρικὸν Διάταγμα 271/76 καὶ εἰδικώτερον πρὸς τὸ Ἀρθρον 5 τούτου, ἡ Κυβέρνησις τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας εἶναι πρόθυμος νὰ συνάψῃ σύμβασιν μετὰ τῆς Κυβερνήσεως τῶν Ἠνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς συμφώνως πρὸς τοὺς ὄρους τῆς ἀνωτέρω ἡμετέρας ἐπιστολῆς.

Ὅθεν, ἡ Κυβέρνησις τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας θεωρεῖ ὅτι ἡ ὑμετέρα ἀνωτέρω ἐπιστολὴ ἑμοῦ μετὰ τῆς παρουσίας ἐπιστολῆς συνιστοῦν σύμβασιν μεταξὺ τῶν ἡμετέρων Κυβερνήσεων ἥτις θὰ τεθῆ ἐν ἰσχύϊ ἀπὸ σήμερον καὶ θὰ παραμείνῃ ἐν ἰσχύϊ μέχρι τοῦ χρόνου καθ' ὃν ἑκατέρα τῶν Κυβερνήσεων ἀποφασίσῃ νὰ λύσῃ ταύτην δι' ἐγγράφου ἐξαμῆνου εἰδοποιήσεως πρὸς τὴν ἑτέραν.

Δεχθῆτε, Ἐξοχώτατε, τὴν ἀνανεωμένην διαβεβαίωσιν τῆς ὑψίστης πρὸς Ὑμᾶς ἐκτιμῆσεώς μου.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 5ῃ Ἰουλίου 1978.

Πρὸς τὴν Α.Ε. τὸν ROBERT J. MCCLOSKEY
Πρεσβευτὴν τῶν Ἠνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς
Ἐνταῦθα.

Ἐξοχώτατε,

Ἐχο τὴν τιμὴν νὰ βεβαιώσω λήψην τῆς ὑμετέρας ὑπ' ἀρ.φ. 177 ἐπιστολῆς, τῆς 20ῆς Ἰουνίου 1978, ἐχούσης ὡς ἔπεται :

«Ἐξοχώτατε,

Ἐχο τὴν τιμὴν νὰ ἀναφερθῶ εἰς τὴν ἡμετέραν ἀνταλλαγὴν ρηματικῶν διακοινώσεων ἥτις συνιστᾷ σύμβασιν μεταξὺ τῶν ἡμετέρων δύο Κυβερνήσεων διὰ τὴν ἀμοιβαίαν παροχὴν ἐξουσιοδοτήσεων ἐπιτρεπουσῶν εἰς τοὺς ἔχοντας ἄδειαν ἐρασιτέχνως χειριστὰς ραδιοπομπῶν ἑκατέρας τῶν χωρῶν νὰ

θέτουν εις λειτο γ. ν τους σταθμούς των εις την έτεραν χώ-
ραν, συμφώνως προς τις διατάξεις του "Αρθρου 41 των Διε-
θνών Περὶ Ραδιοπομπῶν Κανονισμῶν (INTERNATIONAL
RADIO REGULATIONS), Γενεύης, 1959.

Ἐξυπακούεται ὅτι ἡ παρούσα Σύμβασις ἀκυροῖ τὴν ἐξου-
σιοδότησιν τὴν παρασχεθεῖσαν εἰς JUSMAGG τοῦ 1948 νὰ
χορηγήσῃ ἀδείας εἰς τὸ στρατιωτικὸν προσωπικὸν τῶν
Η.Π.Α. νὰ θέτουν εἰς λειτουργίαν ἐρασιτεχνικοὺς ραδιοπομ-
ποὺς ἐν Ἑλλάδι. Οἱ νῦν κάτοχοι τῶν τοιούτων ἀδειῶν θὰ ἔ-
χουν τὴν ἀδειαν νὰ συνεχίσουν νὰ χειρίζονται τὰς συσκευ-
ὰς των μέχρις οὗ ἤθελον χορηγηθῆ νέαι ἀδειαι ὑπὸ τῶν ἀρ-
μοδίων Ἑλληνικῶν ἀρχῶν συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τῆς
παρούσης Συμβάσεως.

Λεχθῆτε, Ἐξοχώτατε, τὴν ἀνανεωμένην διαβεβαίωσιν τῆς
ὑψίστης πρὸς Ἑμᾶς ἐκτιμῆσεώς μου.

Εἰς ἀπάντησιν, ἔχω τὴν τιμὴν νὰ βεβαιώσω ὅτι ἡ Κυβέρ-
νησις τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας δέχεται τοὺς ὅρους τῆς
δευτέρας παραγράφου τῆς ὑμετέρας ἀνωτέρω ἐπιστολῆς ὡς
σποτελοῦντας συμπληρωματικὴν συμφωνίαν τῆς ἐν πρώτῃ
παραγράφῳ αὐτῆς ἀναφερομένης συμβάσεως.

Λεχθῆτε, Ἐξοχώτατε, τὴν ἀνανεωμένην διαβεβαίωσιν τῆς
ὑψίστης πρὸς Ἑμᾶς ἐκτιμῆσεώς μου.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 5ῃ Ἰουλίου 1978

(8)

Περὶ ἐγκρίσεως παρατάσεως τῆς προθεσμίας ἐνάρξεως λει-
τουργίας νέων θυρίδων συναλλαγῶν τῆς Ἀγροτικῆς Τρα-
πέζης τῆς Ἑλλάδος.

Ἐγγράφον Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος ὑπ' ἀριθ.
129790/30.11.78 (ΝΕ. 6100).

(Ἀπόσπασμα Πρακτικῶν τῆς ὑπ' ἀριθ. 333/1.12.78
συνεδριάσεως τῆς Ὑποεπιτροπῆς Δανείων καὶ Συναλλά-
γματός).

ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ἡ Ὑποεπιτροπὴ Δανείων καὶ Συναλλάγματος, λαβούσα
ὑπ' ὄψιν:

α) Τὴν ὑπ' ἀριθ. 177/1/7.3.78 ἀπόφασιν τῆς Ὑποεπι-
τροπῆς Πιστώσεων, διὰ τῆς ὁποίας ἐνεκρίθη ἡ ἴδρυσις νέων
θυρίδων συναλλαγῶν τῆς Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλά-
δος εἰς διαφόρους περιοχὰς τῆς χώρας καὶ καθορίσθη μέχρι
τῆς 31.12.78 ἡ προθεσμία ἐνάρξεως λειτουργίας αὐτῶν.

β) Τὸ ὑπ' ἀριθ. 129790/30.11.78 ἔγγραφον τῆς Ἀγρο-
τικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος, διὰ τοῦ ὁποίου αὐτὴ ἀναφέ-
ρει ὅτι, διὰ διαφόρους λόγους, δὲν θὰ καταστῆ δυνατὸν νὰ
λειτουργήσουν ἐντὸς τῆς ὡς ἄνω ταχθείσης προθεσμίας ὀρι-
σμένοι ἐκ τῶν ἐν λόγω θυρίδων τῆς, καὶ ζητεῖ ὅπως ἐγκρι-
θῆ ἡ παράτασις τῆς προθεσμίας τούτης μέχρι τῆς 30.6.79,
ἀπεφάσισε, τροποποιῶσα τὴν σχετικὴν ἐν προκειμένῳ διάτα-
ξιν τῆς ὑπ' ἀριθ. 177/1/7.3.78 ἀποφάσεως τῆς Ὑποεπιτρο-
πῆς Πιστώσεων, ὅπως ἐγκρίνῃ τὴν μέχρι τῆς 30ῆς Ἰουνίου
1979 παράτασιν τῆς προθεσμίας ἐνάρξεως λειτουργίας τῶν
κάτωθι θυρίδων συναλλαγῶν τῆς Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς τῆς
Ἑλλάδος:

A. Εἰς τὴν Περιφέρειαν τέως Διοικήσεως Πρωτευούσης,
ἐξαρτωμένων λογιστικῶς ἐκ τοῦ Κεντρικοῦ Καταστήμα-
τος τῆς Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος:

1. Εἰς τὴν περιοχὴν Κολωνακίου
2. Εἰς τὴν περιοχὴν Παγκρατίου - Παλαιὸν τέρμα
3. Εἰς τὴν περιοχὴν Γκάζη
4. Εἰς τὴν πλατεῖαν Κανάρη—Κυψέλης
5. Εἰς τὴν περιοχὴν Κάτω Πατησίων
6. Εἰς τὴν περιοχὴν Ἀμφιδέας
7. Εἰς τὴν περιοχὴν Δάφνης
8. Εἰς τὴν περιοχὴν Νέου Κόσμου
9. Εἰς τὴν περιοχὴν Ἐρυθροῦ Σταυροῦ Ἀμπελοκήπων
10. Εἰς τὴν περιοχὴν Λεωφ. Ἀλεξάνδρας

B. Εἰς τὴν περιφέρειαν Πειραιῶς, ἐξαρτωμένων λογιστικῶς
ἐκ τοῦ Ὑποκαταστήματός της Πειραιῶς:

1. Εἰς τὴν Λεωφ. Βασ. Σφίρας

2. Εἰς τὴν περιοχὴν Πλατ. Τερψιδέας
 3. Εἰς τὴν περιοχὴν Καστέλλας
 4. Εἰς τὴν Λεωφ. Χαρ. Τριχοῦπη
- Γ. Εἰς τὴν περιφέρειαν Θεσσαλονίκης, ἐξαρτωμένων λογι-
στικῶς ἐκ τοῦ Ὑποκαταστήματός της Θεσσαλονίκης:

1. Εἰς τὴν περιοχὴν Διαβατῶν
2. Εἰς τὴν περιοχὴν Νεαπόλεως
3. Εἰς τὴν Πλατεῖαν Διοικητηρίου
4. Εἰς τὴν περιοχὴν Τούμπας—Τριανδρίας
5. Εἰς τὴν περιοχὴν Χαριλάου
6. Εἰς τὴν περιοχὴν Ντεπὸ

Δ. Εἰς τὴν πόλιν τῶν Πατρῶν, ἐξαρτωμένων λογιστικῶς
ἐκ τοῦ Ὑποκαταστήματός της Πατρῶν:

1. Εἰς τὴν ὁδὸν Δ. Γούναρη
2. Εἰς τὴν πλατεῖαν Βασ. Ὀλγας
3. Εἰς τὴν περιοχὴν Σκαγιοπουλείου Ὁρφανατροφείου
4. Εἰς τὴν περιοχὴν Ἀγίου Ἀλεξίου

Ε. Εἰς τὴν πόλιν τοῦ Ἡρακλείου Κρήτης, ἐξαρτωμένων λο-
γιστικῶς ἐκ τοῦ Ὑποκαταστήματός της Ἡρακλείου:

1. Εἰς τὴν Πλατεῖαν Δασκαλογιάννη
2. Εἰς τὴν ὁδὸν Πόρου (ἐκ μεταφορᾶς ἀπὸ ὁδὸν Ἐβανς)

ΣΤ. Εἰς τὴν πόλιν τῆς Λαρίσης, ἐξαρτωμένων λογιστικῶς
ἐκ τοῦ Ὑποκαταστήματός της Λαρίσης:

1. Εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Φιλιππουπόλεως
2. Εἰς τὴν περιοχὴν Νέας Ἀγορᾶς

Z. Εἰς λοιπὰς περιοχὰς τῆς Χώρας:

1. Εἰς τὴν πόλιν τῶν Ἰωαννίνων, ἐξαρτωμένης λογιστι-
κῶς ἐκ τοῦ Ὑποκαταστήματός της Ἰωαννίνων.

2. Εἰς τὴν πόλιν τῆς Καβάλας, ἐξαρτωμένης λογιστικῶς
ἐκ τοῦ Ὑποκαταστήματός της Καβάλας.

3. Εἰς τὴν πόλιν τοῦ Βόλου, ἐξαρτωμένης λογιστικῶς ἐκ
τοῦ Ὑποκαταστήματός της Βόλου.

Πάντες οἱ λοιποὶ ὅροι τῆς προαναφερθείσης ἀποφάσεως
τῆς Ὑποεπιτροπῆς Πιστώσεων (ὑπ' ἀριθ. 177/1/7.3.78)
παρμένον ἀμετάβλητοι.

Ἡ παρούσα ἀπόφασις δέον ὅπως δημοσιευθῆ εἰς τὴν Ἐφη-
μερίδα τῆς Κυβερνήσεως (Τεύχος Α').

Ἐν Ἀθήναις τῇ 21 Δεκεμβρίου 1978

Ὁ Διευθυντὴς

MIX. N. ΚΥΡΙΑΛΟΠΟΥΛΟΣ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ

(9)

Περὶ ἀνακοινώσεως γιὰ τὴν ἐναρξὴ ἰσχύος τῆς εἰς Ἀθήνας
τὴν 31ην Μαΐου 1973 ὑπογραφείσης Ἑλληνοβουλγαρικῆς
Συμφωνίας Μορφωτικῆς Συνεργασίας.

Τὸ Ὑπουργεῖον Ἐξωτερικῶν, ἀνακοινῶν διὲς εἰς Ἀθήνας
τὴν 31ην Μαΐου 1973 ὑπογραφείσα Ἑλληνοβουλγαρικὴ Συμ-
φωνία Μορφωτικῆς Συνεργασίας, κυρωθεῖσα διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ.
474/1976 Νόμου, δημοσιευθέντος εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 306 Φύλ-
λον τῆς Ἐφημερίδας τῆς Κυβερνήσεως Τεύχος Α' τῆς 16ης
Νοεμβρίου 1976, ἐτέθη ἐν ἰσχύϊ, συμφώνως πρὸς τὴν παράγρ.
1 τοῦ άρθρου 15 αὐτῆς, τὴν 31ην Αὐγούστου 1978.

Ἀθήναι, 5 Ἰανουαρίου 1979

Ἐντολῇ Ὑπουργοῦ

Ὁ Προϊστάμενος τῆς Εἰδ. Νομ. Ὑπηρεσίας

K. Π. ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΗΣ

Εἰδικὸς Νομικὸς Σύμβουλος

ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ ΣΦΑΛΜΑΤΩΝ

(10)

Εἰς τὸν ὑπ' ἀριθ. 861/79 Νόμον, τὸν δημοσιευθέντα εἰς τὸ
ὑπ' ἀριθ. 2/5.1.1979 Φ.Ε.Κ. (τ.Α'), ἐπιφέρεται ἡ κάτωθι
διόρθωσις:

Εἰς τὸ ἀρθρον 7 τοῦ ἐν λόγω Νόμου, ὁ δημοσιευθεὶς ἐσφαλ-
μένως τρίτος στίχος ἀξωνται καὶ κανόνες δικαίου ὑποχρεούν-
τες τὴν Ἑλληνικὴν, ἀπαλείφεται καὶ ἀντ' αὐτοῦ τίθεται
ὁ ὁρθὸς, ἔχων οὕτω: «ἔξω ἀποτικνηριστῶν ὑπαλλήλων ὡς
καὶ τῶν ὑπαλλήλων».

(Ἐκ τοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου)